



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN LOCAL

Año III — Núm. 132

Vinaroz, Sábado, 3 de Octubre de 1959

Depósito Legal C S. 33-58

## VIDA MUNICIPAL

La circunstancia de que, en estos días, nuestro Ayuntamiento, como todas las Corporaciones Locales españolas, ha de proceder a la aprobación del presupuesto a desarrollar en el próximo año económico, nos ha parecido apropiada para solicitar de nuestro Alcalde una amplia información sobre los proyectos inmediatos, principales aspectos de la vida municipal, repercusión económica y procedencia y aplicación de los recursos.

El Alcalde, ante nuestro requerimiento, nos dice:

«La Orden del Ministerio de la Gobernación, de 31 de julio último, señala las directrices de fondo que deben inspirar la redacción de los presupuestos de Entidades Locales para el ejercicio venidero, partiendo del principio básico de no elevación de los gastos, hoy de singular relieve para la política estabilizadora del Gobierno.

«El presupuesto municipal ordinario, que será sometido a estudio y aprobación del Ayuntamiento en la sesión plenaria de octubre, se adapta totalmente al contenido de la mencionada Orden Ministerial.

«Efectivamente: el presupuesto en curso, fué aprobado con un volumen nivelado en ingresos y gastos de 3.269.899 pesetas. Habiéndose ceñido el Ayuntamiento a los gastos previstos globalmente; después de aprobado el proyecto de transferencia de crédito de unos capítulos a otros, se ajustarán exactamente al volumen inicial. En cuanto a los ingresos, en algunos capítulos se han rebasado las previsiones, lo que permite asegurar, anticipadamente, que la liquidación se habrá de producir con superávit.

«El presupuesto confeccionado para 1960, en trance de aprobación por el Ayuntamiento, lo ha sido por un total nivelado de 3.311.961'50 pesetas. La diferencia, pues, con respecto al anterior es, concretamente, de 42.062'50 pesetas en más, cifra que no llega al 1'30 por cien y que se produce por el cálculo de mayores rendimientos en algunos servicios, de acuerdo con la experiencia obtenida durante el año actual.

«No se ha instaurado ninguna nueva exacción directa ni indirecta, ni se ha modificado ordenanza alguna de las que regulan las ya en vigor. Traducido a términos contundentes: todo contribuyente pagará al Municipio, durante el próximo año de 1960,

## RELIEVE FRANCO, CAUDILLO

Han transcurrido veintitrés años desde los días en que España, con dolor en su carne, se debatía en incertidumbres de vida o muerte.

Han transcurrido veintitrés años desde aquel 1.º de octubre en que Francisco Franco, con decisión heroica y valor consciente, asumió la tremenda responsabilidad de salvar a la Patria, primero, para conducirla y gobernarla, después, por caminos de una paz duradera y fecunda.

Han transcurrido veintitrés años, durante los cuales, España, guiada por la inteligencia y el corazón de Franco, ha sorteado felizmente los escollos de la guerra mundial, del aislamiento internacional, de la reconstrucción económica, del odio y de la incomprensión.

Han transcurrido veintitrés años, y España entera; los españoles todos, hermanados en la bendita paz lograda por Franco, le proclama Caudillo, por derecho propio y por la Gracia de Dios, con la misma ilusión y el mismo entusiasmo que en aquel 1.º de octubre de 1936.



exactamente las mismas cantidades que satisface en el año actual y las prestaciones de servicios estarán sujetas a las mismas tarifas actualmente en vigor.

«La presente estabilización presupuestaria no supone, en lo que a nuestro Ayuntamiento respecta, ninguna paralización ni retraso en los proyectos y obras iniciadas; pues paralelamente al presupuesto ordinario, al que hasta ahora nos hemos referido, se lleva en tramitación un extraordinario con un volumen de 1.400.000 pesetas. Este presupuesto encierra en sus capítulos de gastos las previsiones para adquisición de solares con destino a viviendas, urbanización del sector del antiguo campo de fútbol y barrio de San Pedro, y primera fase de prolongación del paseo de Colón. Se nutren los ingresos con el producto de subasta de terrenos de propiedad municipal, superávit del presupuesto ordinario de 1958, cuotas por contribuciones especiales y subvención recientemente concedida por la Excm. Diputación Provincial.

«Este presupuesto extraordinario ha permitido sustraer del ordinario partidas de importancia que en el anterior se destinaban a obras en calles y vías municipales. A su vez, estas bajas han permitido consignar una partida de 400.000 pesetas para atender la primera anualidad de la participación muni-

cipal en la nueva Sociedad de Aguas Potables, que implica acometer la iniciación de la reforma y mejora de las instalaciones.

«Queda por resolver, en el aspecto económico, el plan de adaptación a las nuevas viviendas que se construyen en el Barrio de San Pedro, de las veintinueve familias que actualmente habitan las viejas casuchas que han de ser derribadas. Está hecho el estudio previo, pero es asunto bastante complejo, dada la variedad de circunstancias que concurren, pues unos usuarios son solo inquilinos, otros propietarios, y, unos pocos, precaristas, ya que las viviendas que ocupan fueron adjudicadas al Estado hace ya muchos años y, en la actualidad, en virtud de recientes disposiciones, pasan a ser de propiedad municipal. La Comisión de Hacienda habrá de centrar ahora su interés en este asunto, pues el ritmo de trabajo que se lleva en la construcción del nuevo grupo, hace preveer que esté terminado y en condiciones de habitabilidad en la primavera próxima.»

\* \* \*

La Dirección de «Vinaroz», agradece al Alcalde la facilidad brindada al semanario para ofrecer a los lectores esta interesante información sobre la marcha administrativa de nuestro Municipio.



## MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE VINAROS

El B. O. del Estado núm. 219 de 12 de Septiembre último y el de la Provincia núm. 114 del 24 de dicho mes, publica el anuncio de subasta para enajenación de las parcelas señaladas con los números 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 del solar de propiedad municipal, sito en el ámbito de esta Ciudad, calle de Santa Magdalena, parte de dentro (antiguo campo de fútbol) cuyas extensiones aproximadas y tipos de licitación al alza son:

Parcela n.º 2 : 160 metros cuadrados,	96.000 pesetas
Parcela n.º 3 : 160 metros cuadrados,	96.000 pesetas
Parcela n.º 4 : 235 metros cuadrados,	117.500 pesetas
Parcela n.º 5 : 200 metros cuadrados,	100.000 pesetas
Parcela n.º 6 : 190 metros cuadrados,	95.000 pesetas
Parcela n.º 7 : 185 metros cuadrados,	92.500 pesetas
Parcela n.º 8 : 180 metros cuadrados,	90.000 pesetas

**Fianza provisional:** El cuatro por ciento del importe del tipo de licitación de las parcelas que deseen adquirirse.

**Exposición de antecedentes:** Los pliegos de condiciones y documentos relativos a esta subasta, estarán de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento (Negociado Central) durante los días laborales y horas de oficina.

**Admisión de pliegos:** En el despacho del Sr. Secretario del Magnífico Ayuntamiento, hasta las catorce horas del día veinte del presente mes de Octubre.

**Apertura de pliegos:** En el acto público que tendrá lugar en el Salón de Sesiones, a las doce horas del día veintiuno de este mes.

Vinaroz a 2 de Octubre de 1959

EL ALCALDE,  
Firmado: Ramón Adell Fons



Así que existe una prohibición, surge el deseo de poseer lo prohibido. Así es de omnímoda la libre voluntad del albedrío en los humanos. Y, durante estos últimos meses, estaba prohibida la caza. Se deseaba, pues, por los aficionados a este deporte, que, en nuestra ciudad son una verdadera legión. Mañana se abre el periodo en que no va a concederse descanso a las escopetas. Durante toda esta semana, se han movido los comentarios, en animadas tertulias, respecto a los preparativos de la fecha. La «auberta» está aquí. Y, a su conjuro, se hizo más acuciante el deseo de que llegara la fecha en que salir al campo, ceñido el cinturón con la cartuchera, macuto al cuello, el arma en bandolera y con el consabido acompañamiento de los perros, ansiosos de correrías tras las piezas avistadas. El cosquilleo de la emoción cripa los nervios en el comentario y surge, otra vez, el interrogante sobre la buena o mala suerte de encontrar conejos o lepóridos afectados o no por la mixomatosis.

Durante estos últimos días en que la lluvia persistente hizo refugiarse a las gentes al interior de los cafés, las tertulias bajaron el nivel de su euforia veraniega. Pero, en las de los aficionados al deporte cinegético, aumentó la vivacidad de los comentarios ante la inminente apertura del periodo de caza de esta temporada. Las caras sonrientes demostraron su alegría ante el acontecimiento, y los ojos escrutaban el firmamento, con el deseo de un paréntesis en este tiempo lluvioso que nos persigue, para dar rienda suelta a las sujetadas ansias de ponerse en acción, tras la prohibición de los últimos meses. Y todo un cúmulo de preparativos se han dispuesto. Las escopetas engrasadas, listas las cartucheras, los canes entrenados, las provisiones preparadas, que no hay que correr el albur de lo imprevisto. Itinerario fijado y punto de reunión; procedimiento adecuado. Nada queda sin prevenir. El ansia de la víspera, la mejor de las fiestas, señalando un alegre temblor en los deseos de toda la afición.

Es un síntoma visto y vivido a lo largo de estos últimos días. La caza está ahí y sus devotos a punto de emprender sus correrías. Que San Humberto, el patrono de los cazadores, les sea propicio y la «auberta» les proporcione el cumplimiento de su deseo. Que aproveche, amigos.

*Avizor*

## Academia Bachillerato

INGRESO - MAGISTERIO

**Abierta la matrícula**

San Francisco, 18, 3.º

## CHISMESCOPE

Nuestro dedo acusón, se va al cine y descalifica:

*A los espectadores que al aparecer en la pantalla una muchacha... de cine, lanzan esos silbidos incorrectos de la admiración gamberril.*

*A los que antes de la sesión pasean tranquilamente por el vestíbulo y, ya comenzada la proyección, penetran en la sala para buscar a oscuras su butaca, molestando a los demás.*

*A los que corean a silbido limpio la música de disco con que se acompaña la proyección de anuncios durante el Descanso.*

*A los que explican en voz alta el argumento de la película, molestando la atención de los vecinos, a quienes maldita la gracia que les hace este «avance» de lo que ha de pasar en la pantalla.*

*A los que llevan al cine niños de pecho, que tanta lata dan a los espectadores con sus llantos. Llantos que, además, creemos son de protesta por obligarles a respirar aquella atmósfera viciada.*

*Quidam*

### ENDEVINALLA

*Actiu, nerviós i entusiasta  
de tot lo de Vinarós,  
víu, disfrutant lo repós  
del trevall. Ell, ara, tasta  
el premi a una vida vasta  
de portar correspondència.  
Ell fa bona sa presència  
als carrers de Barcelona,  
i és un Joan que pregona  
del poble la pura esència.*

*L'atre*



## DE LOS JUEGOS FLORALES

# VINARÓZ Y SU PATRONA LA VIRGEN DE LA MISERICORDIA

(Variaciones cordiales sobre este tema)

por Leopoldo Peñarroja Centelles

(Continuación)

El 10 de Marzo de 1700 el síndico de la Villa ruega al clero reunido en Capítulo «que attenent a la gran necessitat que es patix per falta de aigua i les continues rogatives que se han fet i no ha estat Nostre Senyor servit de darnos aigua, persó ha resolt la M. Villa de que es vaiga en processó a baixar la Mare de Deu de Misericordia conforme sa ha acostumat en altres ocasions, i fench resolt que es vaiga.» Y hecho todo tal como se acordó, a los cuatro días de estar la Santísima Imagen entre sus hitos, el mismo síndico de la Magnífica Villa se presenta nuevamente ante el clero para hacer presente «que attenent al gran socorro i abundancia de aigua que Nostre Señor ha estat servit de favorirnos tan puntualment luego que ha estat aci la V. Santísima de la Misericordia, que per so que sia servit lo Reverent Clero de donar gracies conforme se ha acostumat, pues la M. Villa ia farà ses demostracions en jubilos esteriors». Y se celebra un solemnísimos novenario y, terminado, se acuerda subir la sagrada imagen a su «santa Casa»; sólo que «dit día no se pogué pugar la Verge, per causa de que ploqué tot lo día, ni menos lo domenge antes se pogué fer la prossesó general també per causa de impediru la pluya ab que es dilatá el pugarla a sa santa casa per a el día de la Encarnasió de vesprada i per correr lo riu se hagué de anar per lo pont.»

¿Leyenda dorada?... ¿Y por qué no «historia dorada»? Las fechas están bien puntualizadas y bien explicitados los hechos. ¿O es que la Virgen resulta ser sujeto extraño de la historia?.. ¿Verdad que no?

\* \* \*

Sigue la teoría triunfal de las fechas milagrosas: 18 de Abril de 1702, 20 Abril de 1708, 20 de Agosto de 1720, 2 de Febrero de 1726, 23 de Marzo de 1757, 17 de Abril de 1756, 2 de Abril de 1788, 16 de Abril de 1791, 2 de Julio de 1803, 28 de Junio de 1805, 4 de Febrero de 1816, 17 de Febrero de 1849.

He aquí una relación rigurosamente histórica de otras tantas misericordias de la Señora para con su Vinaroz amantísimo, a quien concede el ansiado beneficio del agua tantas cuantas veces bajó su sagrada imagen desde la ermita en fervorosa y

penitente procesión.

Ni el valimiento e intercesión de la Madre de Misericordia agota su poder en la concreta concepción de esas lluvias amorosas. En el verano de 1687, una plaga de langosta asola la hermosa campiña vinarocense; pero el pueblo baja nuevamente a la Virgen de su ermitorio el 16 de Agosto, y basta la presencia de la sagrada imagen para que en su amada ciudad quede extinguida la terrible plaga.

Y, como remate de estas misericordiosas efemérides, otra singularísima misericordia de la Virgen, también históricamente comprobada. En 1676, la católica majestad del Rey de las España don Carlos el Segundo está sufriendo una grave y aparatosa enfermedad. Tan pronto como Vinaroz se entera de la triste noticia, hace bajar desde su ermitorio al templo parroquial la imagen venerada y amadísima de su Patrona; y en el último día del novenario el pueblo vinarocense recibe la gran nueva de la salud del rey.

En una época en que no había teléfonos, las posibilidades de una connivencia entre unos mases Pedro cualquiera, era prácticamente nula. Milagro de la Virgen o simple gracia de su espléndida y callada misericordia, ahí queda registrado el dato y la fecha. No; no había teléfonos en aquellos días; pero había mucha fé. Y lo decisivo en el orden sobrenatural de la gracia, ahora y siempre, es la confianza absoluta en el poder del Cielo.

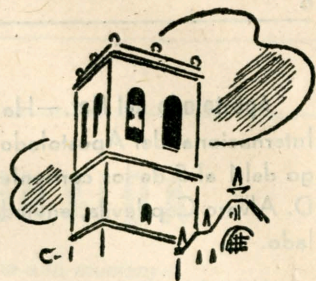
\* \* \*

Charles Moeller, en su magnífica «Literatura del siglo XX y Cristianismo», hablando de Bernanos y su *Diario de un Cura de campaña*, dice lo siguiente. «Todos los sufrimientos del mundo dibujan misteriosamente un icono, el del cuerpo de Jesús, en el cual se consuma la pasión redentora. He aquí por qué las palabras más bellas que puedo citar en este libro han sido escritas por Bernanos: **TODO ES GRACIA**»

Verdaderamente este bellísimo epifonema pertenece al género de lo definitivo, al género de lo tremenda y absolutamente definitivo. Pero en Vinaroz puede sustituirse por este otro, sin perder un ápice de su belleza y de su verdad: **TODO ES MISERICORDIA.**

(Continuaré)

# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

**Sesión Ordinaria** de la Comisión Municipal Permanente del día 28 de los corrientes.—Determinar los valores en venta de los terrenos sujetos al arbitrio de solares sin edificar.—Denegar la solicitud de D. Luis Freixa Alegre interesando la exclusión de sus terrenos de los padrones del arbitrio de solares sin edificar.—Que cause baja en el padrón de miradores la casa núm. 49 de la calle de San José, propiedad de Dña. Fermina Gilabert Simó.—Que se encale el Cementerio, y en colaboración con la Hermandad de Labradores, se arregle el camino del mismo.—Se conceden licencias de obras a D.<sup>a</sup> Josefa Roso Santapau, D. Pedro Giner Fora y D. Francisco Gil Gonel.

**Aviso.**—El 12 de los corrientes, Día de la Hispanidad, el comercio del Ramo de Alimentación abrirá solamente la jornada de la mañana, permaneciendo cerrado todo el domingo día 11.

El resto del comercio cerrará los días 11 y 12.

El 11, será el último domingo que, en la presente temporada, abrirá el Mercado para la venta de carnes y pescado.

**Matadero.**—Movimiento del 21 al 27 de Septiembre: Lanar y cabrío 213, 2.279 kg; Cerda 7, 438; Equinos 1, 130, kg.

## RELIGIOSAS

### CULTOS DE LA SEMANA

**Domingo**, día 4. Primer domingo de mes. A las 8 Misa del mes para Regina Guerrero. A las 10'15 Misa solemne con sermón que los Mayores y vecinos de la calle ofrecen a su Titular S. Francisco. Este día empezará la Novena a la Sma. V. del Pilar. En el Convento de N.<sup>a</sup> Sra. de la Divina Providencia, 5.<sup>o</sup> y último día del quinario a S. Francisco.  
**Lunes**, día del mes por Felipe Miralles. **Martes**, día del mes por Angelita Reverter. **Miércoles**, día del mes para José Llatser. **Jueves**, día del mes para Natalia Piquer. **Viernes**, día del mes para José Vicente Castell. **Sábado**, día del mes para Amalia Mesguer.

## MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos.** — Trinidad Sorlí Torres, Josefa Santana Navarro, Ricardo Febrer Subirats, Rosa Ana y María José Royo Plá.

**Matrimonios.**—Alejandro López Giménez con Consuelo Serret Gombau.

**Defunciones.** — Francisco Ramón Pascual, 72 años (C. P. D.)

## M A R I T I M A S

**Producción.**—Durante la 2.<sup>a</sup> decena del mes de Septiembre 1959: Langostinos, 200 kgs.; Lenguado, 600; Salmónete, 2.000; Pescadilla, 600; Rape, 1.500; Mollera, 1.500; Pulpo, 3.000; Jibia, 1.000; Bastina, 3.000; Varios, 1.128; Cigalas, 1.000; Morralla, 2.000; Jurel, 34.760. Total 52.288 kgs.

## M I S C E L A N E A

**Accidente.**—En la carretera general entre Vinaroz y San Carlos de la Rápita, el coche francés Renault, matrícula 81-BR-66, conducido por vecino de Elda (Alicante), nacionalizado en Francia y vecino de Perpignan, Verdi Abel Poveda, de 24 años, que viajaba con su esposa María Pérez Ballesta, de 23 años, debido al estado resbaladizo de la carretera se precipitó contra un árbol. El conductor resultó con fractura de brazo derecho, y erosiones en cara y cuerpo y la segunda fractura de la clavícula derecha y otras heridas diversas de pronóstico grave.

**Musical.**—El lunes, día 5 de los corrientes, se reanudarán las clases de solfeo e instrumentos en la Academia de Música de la Sociedad Artístico-Musical "La Alianza", que se darán todas las tardes de los días laborables a la hora acostumbrada. El día 6, a las 10 de la noche comenzarán los ensayos de la Banda, que se celebrarán todos los martes y viernes de cada semana.

## PLASTICOS Y NYLON

Les avisa que se están recibiendo ya, los acreditados impermeables AFRICA

les ofrece, como siempre,

LA SONRISA DE LA SEMANA

Por la calle principal del pueblo avanza un automóvil a endiablada velocidad. Un guardia le detiene y se dispone a redactar el papelito de la multa.

El conductor quiere imponerse:

—Un momento, no se dé tanta prisa. Sepa Vd. que soy muy amigo del alcalde.

—Bien, señor.

Y el agente sigue redactando.

—Tambien soy amigo del comisario de Policía.

—Bien, señor.

Y sigue escribiendo.

—Y del juez. Y del Presidente de la Diputación.

—Aquí tiene Vd., señor. ¿Conoce Vd. a Manuel Rodríguez?

—No.

—Pues es el que le hubiera podido ayudar a Vd. en este caso.

—¿Y quién es Manuel Rodríguez?

—Pues..., Manuel Rodríguez soy yo, señor.

Y como siempre, un cariñoso saludo desde

MAYOR, 16

VINARAZ

**Apostolado del Mar.**—Ha participado en el III Congreso Internacional del Apostolado del Mar que se celebra en Vigo del 1 al 5 de los corrientes, nuestro Rdo. Sr. Arcipreste, D. Alvaro Capdevila, enviado por nuestro amadísimo Prelado.

**De viaje.**—Con objeto de visitar la Exposición del Automóvil, marchó a París nuestro amigo y suscriptor, al Agente de la casa "Renault" en nuestra ciudad, D. Sebastián Torres Suara acompañado de su distinguida esposa. Lleven feliz viaje.

**Aniversario.**—Ayer, viernes, a las nueve de la mañana, se celebró en nuestra Arciprestal un funeral solemne en sufragio de las almas de los Caídos por Dios y por España de nuestra Ciudad, con asistencia de la Corporación Municipal, Jerarquías del Movimiento, familiares de los Caídos y numerosos fieles.

**Final de carrera.**—M.<sup>a</sup> del Pilar Cid Guimerá, Sebastián Borrás Fabregat y Arturo Carbonell Benaches han terminado brillantemente su carrera de Maestro Nacional. Lo celebramos.

**V. O. T. de San Francisco.**—En la Iglesia del Convento de la Divina Providencia se ha celebrado con toda solemnidad el Quinario de San Francisco, habiendo ocupado la sagrada cátedra el Rdo. P. Salvador Salvadó, franciscano del Convento de Alcalá de Chivert.

**Cultural.**—El lunes, día 5 de los corrientes a las 7 de la tarde darán comienzo las clases nocturnas para los adultos. A tal fin, podrán inscribirse los jóvenes en los grupos escolares "San Sebastián" y "Ntra. Señora de la Misericordia", y las señoritas en el grupo "San Sebastián", en los que ha quedado abierta la matrícula gratuita.

**Obras.**—Adjudicada, oportunamente, la correspondiente subasta, el lunes de la próxima semana darán comienzo las obras del nuevo techo en el mercado de abastos. A fin de no entorpecer las horas de venta, dichas obras serán realizadas por tramos acabados.

## T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Ratto, plaza San Antonio.—Estanco n.º 3, plaza Tres Reyes.

## N A T A C I O N

Como pronosticamos en nuestro número anterior, Marcelino consiguió un meritisimo 6.º lugar en la XXXII Travesía al puerto de Barcelona, entre más de cuatro centenares de participantes.

Con anterioridad a dicha prueba, la prensa catalana le destacaba para uno de los primeros lugares, dado que, el pasado año se clasificó en 10.º puesto y por sus actuaciones durante la presente temporada, haciendo grandes elogios de él, al notificar su juventud, diciendo que ha sido el participante más joven de cuantos tomaron la salida. Pues, si bien es verdad que yo mismo le inscribí como juvenil, sus últimos éxitos no han pasado desapercibidos y, aun sabiéndole en la categoría infantil, le han dejado tomar parte en una prueba que no está permitida a los infantiles.

Este año, según él dice, tuvo una buena salida y pronto se colocó entre los diez o doce primeros y entre ellos Cristóbal Becerra, el rival que le ganó en San Carlos este año y el pasado también, con el cual estableció un codo a codo que terminó una vez pasados los viveros, llegando antes a la meta Marcelino; como sucedió el pasado año.

Está claro, que hubiéramos deseado para nuestro campeón un mayor éxito todavía; pero, por su edad, hay que reconocer que ha hecho bastante. De ahora en adelante, nos conformaremos con que vaya adelantando un puesto cada año, para que, dentro de tres o cuatro años, nos ofrezca el triunfo absoluto ganando la prueba; entonces estará en la plenitud de sus fuerzas para la natación.

El Sr. Sagreras, Presidente de la Federación Valenciana, se trasladó a Barcelona para ver la actuación de los dos únicos valencianos que participaban, Marcelino y Carmen Soto la cual resultó brillante vencedora entre las féminas entrando a pocos metros del otro valenciano, en este caso, Marcelino; a ella ya la conoce el público vinarocense porque también fué vencedora en la IV. Travesía al puerto de Vinaroz el día de San Pedro y en el mismo caso está la castellana M. Iturriño, segunda clasificada en Barcelona y en nuestra ciudad; por lo tanto podemos decir que en Vinaroz hemos visto a las dos mejores ondinas de España.

En la última Travesía al puerto de Castellón, animé a C. Soto para que acudiera a Barcelona, asegurándole que ganaría la prueba con más de doscientos metros sobre la mejor catalana y así ha sido, solamente la castellana pudo inquietarle. Para el próximo año esperamos poder verla de nuevo en nuestra V Travesía.

Dos pronósticos; dos aciertos; lástima que en los catorce de otra clase no atine.

*A. Figuerado*

**Ismael Alonso**

BISUTERIA  
ARTICULOS DE REGALO

8

Pl. Parroquial, 6 - Tel 240

VINAR O Z

**Señorita Mecnógrafa**

se ofrece para llevar  
Contabilidad u Oficina  
INFORMES EN ESTA REDACCION .

**RICARDO DE LA PAZ**

DIPLOMADO EN CULTURA FISICA

Servicio a domicilio:

GIMNASIA  
Y  
MASAJE

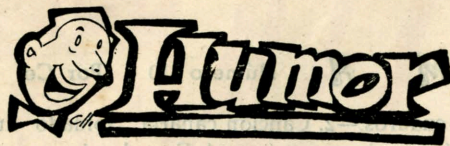
*Pastelería*

**MACIP**

Ofrece a su apreciada  
clientela, amistades y dis-  
tinguido público, su núme-  
ro de teléfono, que es el

**294**

para los encargos que  
quieran pasarle.



**SONRISAS**

Lo que más aúpa al superhombre es esa hache que se aúpa en el centro de superhombre.

El pulsador de la lamparilla de noche es la jeringuilla milagrosa. Inyección de «lucilina» para la alcoba enferma de sombras.

Cuidado con el agujero de la gatera, porque pasa por allí mucha corriente de aire. Por eso los gatos siempre están constipados.

El fatal destino de los botes de conservas es que les levanten la tapa de los sesos.

Cuando en la noche nos despierta el sobresalto de la pesadilla, los gatos negros del sueño corren a esconderse debajo de la cama.

Hay días de playa en que el mar nos acaricia con tibios y blandos lametones de perro fiel, como pidiendo perdón por sus días enfurruñados en que nos dejó sin baño.

En la mesa redonda, todos adelantaron su cuchillo de postre hacia el centro, y así la tarta quedó dividida en tantas partes exactas e iguales.

Amanecer.

El grillo - Cri cri cri...

El gallo. - Nada de cri cri cri. Se dice Ki ki ri ki...

Y el grillo calla, avergonzado.

También en la luna está la vida imposible:

Atención al sifón, no os coja desprevenidos su pistoletazo.

El camello envidia al dromedario, que sólo tiene una joroba.

**LA CENYIDA**

Quan la lluna a la muntanya  
s'afina a la matínae  
después de voltá pel cel  
i está pàlida i cansáe.  
mos crida el patró a la gent...  
Es cálma, lo peix refolla...

—Preparevos pa cenyir,  
que als bots hi ha senyal i bolla,  
corrent casi no n'hi ha,  
centro per aquell fanal,  
coa de rata al xivato,  
no va ferro ni pedral.

Fila i ojo al ruido,  
la segula va passant;  
un home que conta argolles,  
i la barca va voltant.

Lo del suro canta:—(Gorjal  
Lo patró guía de popa...

Diu:—De proa, tanca, obri,  
desembraga, tira, asoca,  
vira maquinilla, sobres,  
gent als tels, vinga, depresa...

Bon vol, una plaça bous ..

—Va, veniu, tots a la pèça;  
doneu-li un cabet al bot,  
ja salta i falta un conill,  
prepareu sac i paneres;

vinga, al cop, que hi ha perill,

Allá se forma una bosa ..

—Espolseu, no dijeu rés;  
ara la xarxia aquí al mig,  
aneu compartint lo pes.

La escata brilla a la mar,  
lo peix ha fet moviment,  
los homens van copeijant  
sense descansá un moment

Per coberta cau sardina,

les caixes la van tapant

i estivant-la contra l'orla;

la barca es va decantant,

i queda tota emprova

i gitada d'un costat

com si s'hagués de tombá;

está tot mal estivat...

Los marines van descalços

si és estiu i fá caló;

i en hivern porten katusques

per temó a algun tropesó

Quan la pesquera está dalt,

se tría si és barreijat,

i si 's pot, a la nevera,

que estará més conservat.

I al enfilá per a enterra,

un home se'n va al timó;

mentres los atres descansen,

eíl porta la direcció.

La barca atraca a la llontja.

i en quan ha descarregat,

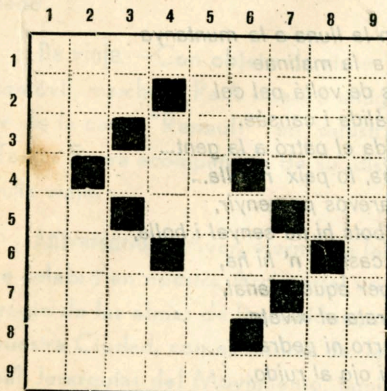
la sirena avisa, aguda,

al compradó ressagat..

Venancio Ayza

# CRUCIGRAMA

Número 110 Por Ce



**Horizontales:**—1. Cierta clase de cuadros.—2. Canción canaria. Soldado austriaco de caballería.—3. Pronombre. Al revés, en vin. monerías.—4. En valenciano, un lugar del templo. Letras de Nora.—5. Repetido, interjección. Bisonte americano. En la onomatopeya del canto del gallo.—6. Letra griega. Nombre de letra.—7. Nombre de varón. Reflexivo.—8. Cierta clase de célula. Famoso purgante.—9. Ordenado en leyes.

**Verticales:**—1. Que tiene dos lados o partes.—2. Atrévase. Me liga.—3. Al revés, preposición inseparable. Al revés, piedra preciosa.—4. En valenciano, paga, soldada. Población alicantina.—5. Prenda militar (plural).—6. Onda. Marca de un detergente.—7. Canción de cuna. Diario madrileño.—8. Al revés, famoso circo. Deseo vehemente.—9. Soporífero

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NÚM. 109

**Horizontales:**—1. Sir. Mig. 2. Eleve.—3. socirtsag.—4. Mo. aN.—5. Coronabas.—6. Lt. Ai.—7. Apaleando.—8. dageS.—9. Eta. eIO.

**Verticales:**—1. Sos: Ale.—2. omolP.—3. Recortada.—4. Li lA.—5. Veraniego. 6. vT. aE.—7. Mesábanse.—8. anaiD.—9. Ggg. Oso.

JOYAS Y RELOJES  
DE CALIDAD

## López-Joyero

Teléf. 190 - Mayor, 10  
VINARÓZ

## Joaquín Gombau

LAMPISTERIA - ELECTRICIDAD - VIDRIOS

Instalaciones de agua y luz

Santo Tomás, 12  
VINARÓZ

**Prexa** es exactitud permanente.

**Prexa** es calidad asegurada.

**Prexa** es distinción y elegancia.

**Prexa** es... El reloj de "marca" que  
Vd. esperaba.

**Prexa** es una exclusiva en VINARÓZ de

Relojería y Optica **CALLAU**

Señor, Señora: *Prexa le obsequiará próximamente*

¿ ?